

108,360

PLEASE BE PROMPT

in this book men

Das älteste  
Gustav Adolf-Denkmal Lügens  
vom Jahre 1633.

Eine historische Skizze

von

Rudolf Stöwefand,  
Pfarrer in Starfiedel bei Lühen.



Lühen.  
Verlag von Richard Naumann.  
1921.

DL  
706  
.S86  
1921

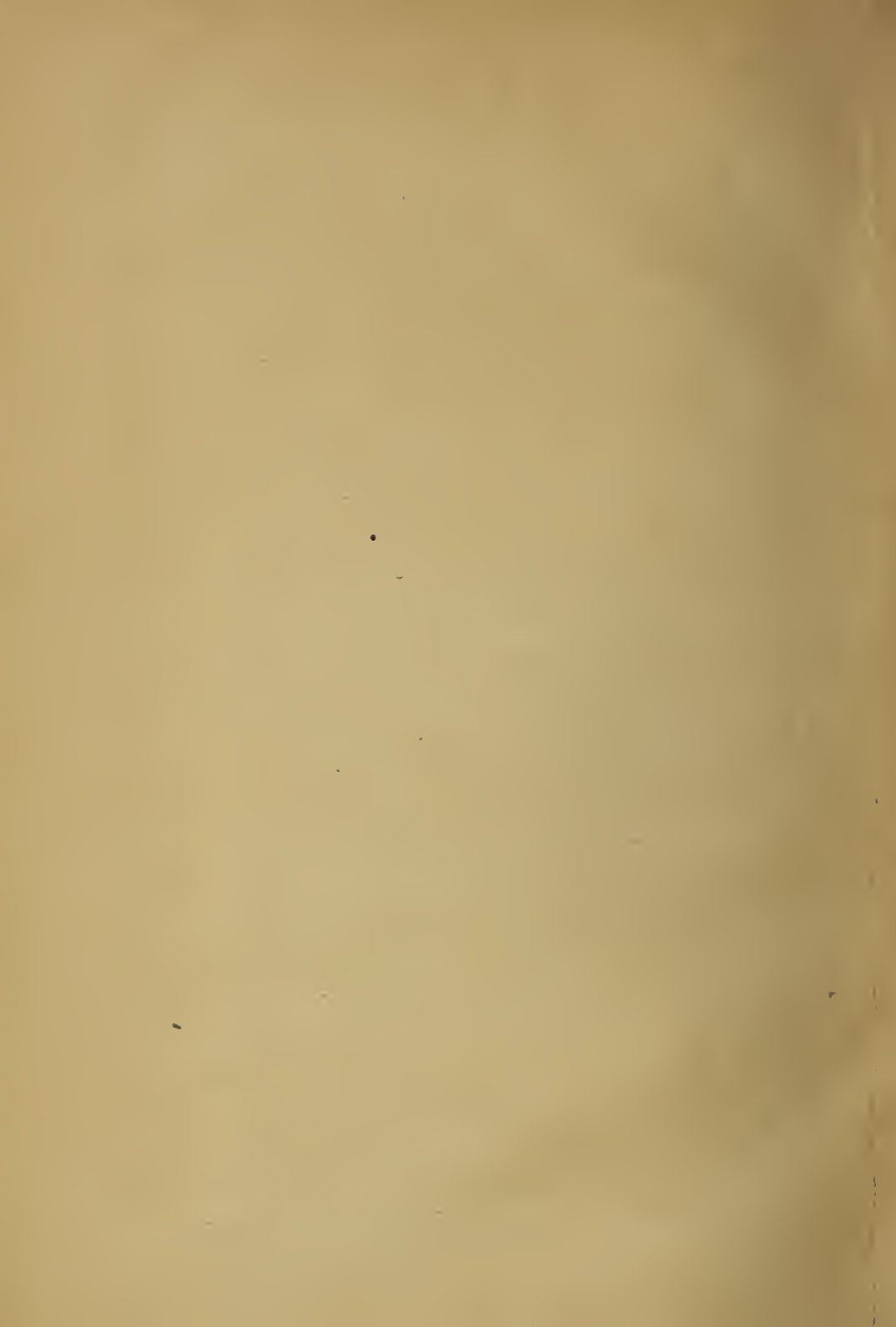
Augustana College Library  
Rock Island, Illinois

Alle Rechte, insbesondere das der Übersetzung vorbehalten.

Herrn Superintendenten

**Süßide**-Lügen

in Dankbarkeit.



Es ist stets abfällig beurteilt worden, daß die Todesstätte Gustav Adolfs bei Lützen 200 Jahre lang auf ein würdiges Denkmal hat warten müssen. Eine solche Kritik übersieht zweierlei. Bereits 1634 war ein Standbild Gustav Adolfs fertig; ein Nürnberger Künstler hatte es im Auftrage Orenstjærns geschaffen. Es konnte allerdings nicht wie beabsichtigt in oder bei Lützen zur Aufstellung gelangen, weil Kursachsen, in dessen Gebiet damals Lützen lag<sup>1)</sup>, sich von dem Bündnis mit Schweden getrennt und 1635 den Sonderfrieden von Prag mit dem Kaiser geschlossen hatte<sup>2)</sup>. Ferner darf man nicht vergessen, daß die Nöte des langen Krieges und die durch ihn verursachte Armut Deutschlands kostspielige Bauten von selbst verboten.

Wer trotzdem den Vorwurf aufrecht erhalten will, muß aber Lützen selbst ausnehmen. Lützen hat dem toten König ein Denkmal gesetzt.

Freilich nicht den sogenannten Schwedenstein. Er ist ursprünglich überhaupt kein Denkmal auf Gustav Adolf, und weder Lützener noch Meuchener haben es errichtet. Die alte Tradition, wonach 13 Bauern aus Meuchen nach Angabe und auf Veranlassung des in Meuchen verwundet zurückgebliebenen königlichen Reitknechtes Jakob Erichsohn diesen Stein in die Nähe des Todesortes des Königs gemälzt hätten, ist weiter nichts als eine Sage; jener Stein hat schon um 1550 unter dem Namen „der große Stein“ oder „der hohe Stein“ an seiner Stelle gestanden und damals als Eckstein oder Wegweiser eine Straßenkreuzung bezeichnet. Die Straße von Lützen über Markranstädt nach Leipzig lief nämlich früher nicht in der heutigen Richtung geraden Wegs am Steine vorbei, sondern bog an ihm fast rechtwinklig in der Richtung des jetzt dort führenden Feldweges nach Süden ab<sup>3)</sup>.

Es handelt sich überhaupt nicht um ein Denkmal aus Stein oder Erz, dazu hatte das „aufgefogene und aufgezogene, niedergerandte und niedergebrandte Städtlein“ wahrlich weder Lust noch Muße noch Geld. Schrecklich hatte wie im ganzen Lande so auch hier die berüchtigte Soldateska Wallensteins und Pappenheims gehaust. Die Kirche war geplündert, die Bibliothek der Sakristei lag in Fegen auf dem Fußboden,

1) Das Bistum oder Stift Merseburg, das die „Ämter“ Merseburg, Lützen, Schkeuditz und Nauchstädt umfaßte, war seit 1544 säkularisiert, d. h. anstatt katholischer Bischöfe wurden evangelische Administratoren oder Herzöge vom Merseburger Domkapitel gewählt. Seit 1591 war das Stift mit Kursachsen in Personalunion vereint, weil der Kurfürst Johann Georg I. zugleich erwählter Administrator war.

2) Per Pehrsson, Gustav Adolfs minnesvard vid Lützen. Upsala 1907.

3) Jödicke, Superintendent in Lützen, Der Schwedenstein. Zeitschrift des Vereins für Kirchengeschichte in der Provinz Sachsen, Jahrg. 111 (1914), S. 1ff.

die Pfeifen und Bälge der Orgel waren zerstört, die Gräber der Toten nach Kostbarkeiten durchwühlt. Amthaus und Rathaus standen verödet, Menschen waren verjagt oder verschleppt, „im Haußwesen aller Vorrath / Kleider / Geld / Getreidich weggeführt“. Dazu hatte Wallenstein die geplagte Stadt am Schlachttage zum Schutze seines rechten Flügels, der sich an sie lehnte, „zu zweyen Malen an vielen Orten mit Fleiß anstecken lassen“, sodaß „die meisten und besten Häuser / ein Theil der Pfarrwohnung / die Knaben-Schule / alle Vorstädte vnd Scheunen“ in Schutt und Asche lagen. Endlich hatte die Reiterschlacht selbst die Acker zerstampft und die Winterfaat „in Hufeisen weggetragen“.

„Geld / Gut / Kleidung / Vorrath / Haus / Scheunen / Mühlen / Roß vnd Kinder / ja auch zum guthen theil die Saat im Felde ist weg! Wer erbarmet sich nun vnser? Wer hilft vns? Wer bawet vns auff? Wer schafft Herberge / Essen / Trincken / Kleider / Pferd vnd Saamen / das Feld (als die einige Nahrung dieses Orts) zu bestellen?“ Das allein waren die Gedanken der unglücklichen Städte. „Vnter so vielen todten Cörpern / die man täglich siehet, vnter so vielen Vermundeten vnnnd gequehschten / die man stündlich besucht; vnter so vieler Asche vnserer Häuser vnd Scheunen / die man alle Augenblick reucht; Vnß so grossen Mangel aller Dinge / welchen man ohne auffhören spüret“<sup>1)</sup> / wer dachte da an eine Ehrung des gefallenen Königs?

Zunächst freilich niemand. Als aber einige Monate ins Land gegangen waren und der unmittelbare Eindruck der Schreckenstage etwas verblaßt war, da verfaßte der erste Geistliche an der Stadtkirche — derselben, die heute noch steht — der den Titel Senior führte, Magister Paulus Stockmann eine lateinische Inschrift für einen Grabstein oder eine Gedächtnistafel auf den König, und da natürlich nicht daran zu denken war, in diesen Zeiten eine steinerne oder eherner Tafel mit der Inschrift anfertigen zu lassen, so hängte er sie samt einer Anzahl Trauerlieder, deren Verfasser angefehene Personen seines Freundeskreises waren, seiner am ersten Jahrestage der Schlacht auf Gustav Adolf gehaltenen und im selben Jahre 1633 in Druck ausgegangenen Gedächtnispredigt an unter dem bezeichnenden Titel: „Ein Blatt Papier anstatt eines Leichensteins für den Durchlauchtigsten Niebeselegten Hochseligen König von Schweden (Serenissimi Invictissimi Beatissimi Sueciae Regis Lapidis sepulchralis Charta Vicaria).“

Das ist das älteste Gustav Adolf-Denkmal Lügens, das ich unter dem Schutt jahrhundertelanger Vergessenheit wieder aufgefunden habe, kein prunkender Steinbau, nur ein Blatt Papier, aber doch ein Denkmal.

Es war nicht nur die an und für sich rein zufällige Tatsache, daß Gustav Adolf hier gefallen war, die den ersten Mann der Stadt zu jener Ehrung veranlaßte, sondern er erfüllte damit auch eine Pflicht persönlicher Dankbarkeit und Pietät. „Worzu denn vor andern ich Wenigster hoch verobligiret bin“, schreibt er gegen Ende der Drenstjern gewidmeten Vor-

1) Diese Schilderung ist eine Zusammenstellung der in Stockmanns Lamentatio I (aus dem Jahre 1632) hier und da verstreuten Bemerkungen.



rede zu seiner eben erwähnten Gedächtnispredigt (der sogenannten Lamentatio III), „... darumb / weil vor neun und zehen Jahren Ihrer Königlichen Majestät / in dero Erb-Königreichen vnd Landen / ich unwürdig gedienet / vnd deswegen auch im Tode / als meinem gnädigsten Könige / alle unterthänigste Dienste schuldig bin.“

Vor neun und zehn Jahren schrieb man 1622 und 23. Damals, also lange vor Gustav Adolfs Ausbruch nach Deutschland, ist Stockmann in Schweden Feld- und Schiffsprediger des Königs gewesen, und für gewöhnlich hat sich der Standort seines Kriegsschiffes im Hafen von Stockholm befunden. Doch ist es wahrscheinlich, daß Stockmann nicht immer hier ruhig vor Anker gelegen, sondern jenen Feldzug Gustav Adolfs von 1622 gegen Danzig mitgemacht hat. Weil die Polen die freie Reichs- und Hansestadt besetzt hatten, um von dort aus Schweden leichter aus der Ferne schon schaden zu können, war der König mit seiner Flotte vor Danzig erschienen, hatte die Stadt von der Seeseite eingeschlossen und ihr so alle Zufuhren gesperrt. Die Blockade erreichte bald ihren Zweck; die Danziger sahen sich zu dem Versprechen genötigt, in Zukunft alle Feindseligkeiten gegen Schweden zu lassen. Stockmann hat sich nun des besonderen Wohlwollens des Königs zu erfreuen gehabt. Er besaß nämlich ein Album, das neben den eigenhändigen Eintragungen vieler angesehenen Männer, adeliger und nichtadeliger, so der vier Prinzen des Kurhauses Sachsen und der berühmtesten Gelehrten aus aller Herren Länder — denn Stockmann ist viel herumgekommen in seinem Leben — auch Gustav Adolfs Schrift und Namenszüge auswies. Das ist ein Zeichen, daß Gustav Adolf irgendwie dem jungen deutschen Magister nahe getreten ist. Keinem ihm Gleichgültigen wäre eine derartige Günst, die mehr ist als heutzutage eine Ordensauszeichnung, zuteil geworden. Dies Album ist übrigens bei der Plünderung Lübens vor der Schlacht dem Senior von einem Soldaten geraubt worden und nie wieder in seinen Besitz gelangt. Aber es blieb nicht für immer verschollen. D. Martin Geier, ein entfernter Verwandter der Familie (Stockmanns Großvater und Geiers Großvater waren Brüder gewesen), bekannt als Dresdener Oberhofprediger und zweiter Vorgänger Speners, hatte, als er noch in Leipzig Professor war, Gelegenheit, dies Album demselben Soldaten wieder abzukaufen; er hat es dann später — lange nach Stockmanns Tode — dessen Sohn Ernst geschenkt, als dieser in Leipzig studierte.

Habent sua fata libelli. Es war, als ob dies Büchlein dem Beispiel seines rechtmäßigen Eigentümers hat nachzueifern wollen. Der, 1603 in Lüben als Sohn des Magisters Adam Stockmann geboren, der Diakonus d. h. zweiter Geistlicher an der Stadtkirche war, hatte ja ebenfalls mannigfache Schicksale erlebt, ehe der Nachen seines Lebens wieder in Lüben eingelaufen war. In seiner Jugend war er Barbierlehrling gewesen; der Vater hatte ihn dazu gezwungen, weil sein hochbegabter aber grenzenlos leichtsinniger ältester Sohn als Student in Leipzig auf abschüssige Bahn und schließlich in den Katholizismus geraten war und der alte Pastor seinen Jüngsten nicht auch auf diese Weise verlieren wollte. Endlich hatte sich der Vater aber doch von seiner Dr. Eisenbarth-Kur abbringen lassen und seinem Paulus den Besuch der Lateinschule Grimma und der Uni-

versität gestattet. Leipzig und Wittenberg, wo er zum Magister promovierte, Rostock und Upsala sahen ihn unter ihren Scholasten. Ebenfalls hochbegabt, aber sittlich gefestigt, dazu von seinen weltmännischen Umgangsformen, errang er sich die Freundschaft vieler bedeutender Menschen. Zu den beiden Tarnow, Nefte und Oheim, lutherischen Professoren und Zierden der Universität Rostock, zu dem Rostocker Johann Lauremberg, dem plattdeutschen Humoristen, den man den Fritz Reuter des 17. Jahrhunderts nennen kann, zu dem Engländer John Owen, einem der besten neulateinischen Dichter, den die Gymnasiasten der Zeit in der Schule lasen, zu dem gelehrten Abenteurer Joachim Morfius, der in faustischem Wissensdrang die Länder durchstürmte, zu dem großen dänischen Polnhistor Caspar Bartholinus, der Philologe, Arzt, Astronom und Theologe zugleich war und in allen Fakultäten mit Ausnahme der juristischen als Professor doziert hat — zu all diesen und vielen anderen ist er in nahe Beziehung getreten. Zu einer Zeit, wo die sogenannten Gelehrtenreisen noch nicht im Schwange waren und nur die ganz Großen im Reiche des Geistes hin und wieder unterwegs waren, hat er Deutschland, England, Dänemark und Schweden durchstreift, um schließlich neunzehnjährig Feld- und Schiffsprediger Gustav Adolfs zu werden. Diesen Dienst verließ er aber nach etwa einem Jahre; als die deutschen Waffenschmiede in der Kronfaktorei zu Nortellje um einen deutschen Pfarrer ersuchten, schickte ihn der König dorthin, entließ ihn aber 1625 auf seine Bitte wieder, weil er die rauhe Nordluft — Nortellje liegt nördlich von Stockholm an der Meeresküste den Ålands-Inseln gegenüber — nicht vertragen konnte und andauernd kränkelte. Nach Deutschland zurückgekehrt, lebte er einige Zeit ohne Amt, vielleicht um seine angegriffene Gesundheit zu kräftigen, bei zweien seiner alten Lehrer und Freunde und zwar etwa zwei Jahre bei dem Professor D. Jakob Martini in Wittenberg, wo er im Jahre 1630 ein andächtiger Zeuge des großen Jubelfestes der 100 jährigen Wiederkehr der Ueberreichung der Augsburgischen Konfession war, und dann etwa ein Jahr bei dem Professor D. Heinrich Höpfner in Leipzig, wo er die Belagerung und Eroberung der Stadt durch Tilly und die erste Niederlage des Niebesiegten bei Breitenfeld erlebte. Bald darauf wurde er zum Pfarrer auf dem Neumarkt vor Merseburg und nach kaum 18 Wochen in das Seniorat nach Lützen berufen.

Hier in Lützen verfaßte er nach der Schlacht seine vier Lamentationen. Diesen Titel gab er vier Predigten, deren erste, eine Bußpredigt, das traurige Schicksal der Stadt zum Hintergrunde hat, die zweite eine Art Leichenrede auf die Gefallenen, die dritte eine Gedächtnispredigt auf Gustav Adolf, die vierte und letzte (*Lamentationum clausula*) eine Festpredigt anlässlich des Prager Friedens ist, die erste aus dem Jahre 1632, die zweite und dritte von 1633, die letzte von 1635. Außerdem hat sich Stockmann noch einen Namen als Kirchenliederdichter gemacht; kein Geringerer als Johann Sebastian Bach hat sein Passionslied „Jesu Leiden, Pein und Tod“ in eins seiner unsterblichen Werke verworben.

Leider raffte den Hochbegabten und Vielversprechenden schon 1636 in Mutschau, einem Dorfe südlich von Hohenmölsen, wo er sich gerade zu Besuch bei seinem Schwiegervater aufhielt, in der Blüte seiner Jahre die



Peſt hinweg, ehe ihn die Berufung in das Superintendenturamt der Diözeſe Weißenfels zu erreichen vermochte <sup>1)</sup>.

Nun zu der Grabinſchrift ſelbſt.

Eine Aufforderung an den evangelischen Leſer niederzuknieen und zu beten geht ihr voraus; unwillkürlich wird man dabei an die ähnliche Mahnung des Leonidasſteines von Thermophylä erinnert: Wanderer, kommſt du nach Sparta, ſo melde dorten, du habeſt uns hier liegen geſehn, wie das Geſetz es beſah!.

Die wenigen Sätze der eigentlichen Inſchrift malen ein Bild des Gefallenen. Den Rahmen dazu bilden die an den Anfang geſetzten und am Ende wiederholten Worte, die den König „Ruſſlands, Polens und ganz Deutschlands Schrecken und Bezwiner und der Unterdrückten Befreier“ nennen. Neben dieſer Taſſache der Geſchichte ſteht die Aufſchmückung der Legende, der Gedanke, daß Guſtav Adolſf mehr als ein Menſch, nämlich ein Himmelsbote, ein Engel (angelus) geweſen ſei, ebenfalls ſowohl am Anfang wie am Ende; er iſt gleichſam der goldene Grund, auf dem ſich das Menſchenbild des Helden nur umſo leuchtender abhebt. Und als das hervorſtechendſte Merkmal dieſes des menſchlichen Lebens wird der ſtete Sieg bezeichnet; Guſtav Adolſf, der Univerſalerbe aller Weiſheit, Herrſchereigenſchaften und Chriſtentugenden, der Hort vieler Sprachkenntniſſe und göttlicher Gaben — alle möglichen Ehrenprädikate werden auf ſein Haupt gehäuft — hat ſtets ſeine Feinde beſiegt; auch die letzte Schlacht, in der ihn eine Kugel dahin raffte, ſah ihn als Sieger. Nun ruht ſein Leib in Schweden, ſein Blut in Deutschland, ſeine Seele im Paradiſe. Mit dieſem letzten Gedanken wird wieder zum Anfang zurückgelenkt: wie er im letzten irdiſchen Kampfe Sieger blieb, ſo triumphiert er auch über den Tod, das Geſetz des Sterbenmüſſens; der himmliſchen Urſprung war, kehrt im Tode nur in ſeine Heimat zurück.

Gehobene Proſa, gewählte Sprache, flüſſiges Latein zeichnen die Inſchrift aus. Eine ſtraffe Gliederung fehlt; das begeisterte Lob quillt über die Ränder eines engen Schemas. Wenn Stockmann auch erklärlicherweiſe das Bild ſeines Helden idealisiert und in den lichteſten Farben gehalten hat, ſo iſt doch mit großer Sicherheit und Klarheit die Doppelheit der Geſtalt des Königs erfaßt und zur Darſtellung gebracht. Es iſt und bleibt ja Guſtav Adolſfs Verdienſt, und keine Geſchichtſchreibung wird das leugnen können, daß er in der Tat „der Unterdrückten Befreier“, d. h. der Retter des erliegenden Proteſtantismus geweſen iſt, mögen auch die Gründe, die ihn nach Deutschland geführt haben, mehr politiſcher als religiöſer Art geweſen ſein, unedel waren ſie gewiß nicht, er war ein überzeugter Proteſtant und die hellſte Erſcheinung auf dem düſtern Grund des großen Krieſes. Und gerade darum, weil er das eine

1) Magiſter Adam Siegmund Bürger, von 1741 bis 1762 Senior in Lüben, hat eine dreibändige Chronik Lübens verfaßt, die noch nicht veröffentlicht iſt. Auf dem dort Band II, S. 244 ff. gegebenen Lebenslaufe Stockmanns beruht in der Hauptsache die obige Darſtellung. Ich hoffe, in abſehbarer Zeit meine durch eigene Forſchungen ergänzte umfangreichere Arbeit über den hochinteressanten Mann unter dem Titel „Magiſter Paulus Stockmann, Feld- und Schiffsprediger Guſtav Adolſfs und Senior in Lüben. Ein Zeit- und Kulturbild aus dem dreißigjährigen Kriege“ im Druck erſcheinen laſſen zu können.

war, der Retter der reinen Lehre, so mußte er für das gläubige protestantische Bewußtsein notgedrungen auch das andere werden, der Ritter Gottes wider Tod und Teufel, jene finsternen Mächte, die man in den katholischen Gewalten personifiziert sah, der im überirdischen Lichtglanze göttlicher Sendung erscheinende Gideon und Messias.

Der Grabinschrift folgen „fromme Zusätze (additamenta pia).“

Damit verweht die Illusion, als ständen wir in der Tat auf Lützens Ebene vor einer schweren Steinplatte und läsen mit heißen Augen von eines Königs Sieg und Tod. Der Wirklichkeit wird wieder ihr Recht; es ist ja nur ein Blatt Papier, das wir in Händen halten. Und für Papier gelten andere Gesetze als für Stein oder Erz. Stein verbietet Zusätze, Papier fordert sie; die Kürze der Inschrift, die der Stein verlangt, wäre auf Papier grobe Rücksichtslosigkeit. Denn auf Papier ist gerade das, was auf einem Stein fehlt, reichlich vorhanden: Platz. Und dieser Platz muß ausgefüllt werden. Je mehr Zusätze, desto besser. Was hundert Jahre später Mode war, daß beim Tode eines angesehenen Mannes jeder, der ihm irgendwie nahe gestanden hatte, der hinterbliebenen Familie durch Uebersendung eines Trauercarmens kondolierte — diese Carmina wurden dann alle gesammelt und in mehr oder weniger dicken Büchern veröffentlicht — diese Sitte wird hier schon in gewisser sehr bescheidener Weise vorweg genommen.

So kommen nach Stockmann in den Zusätzen noch eine Anzahl anderer Männer seines Freundes- und Bekanntenkreises zu Wort, deren Reihenfolge sich übrigens streng nach Rang, Titel und Würden bestimmt.

An der Spitze steht Magister Valentin Heustreu, der Rektor der fürstlichen Landesschule oder des sogenannten Stiftsgymnasiums in Merseburg. Er war mit Stockmann bekannt, seitdem dieser auf dem Neumarkt Pastor gewesen war; bei dem Vergleich, den er hier bei seinem Wegzuge nach Lützen mit seinem Amtsnachfolger betreffs der Uebergabe des durch die Kriegsläufe und andere Ursachen arg mitgenommenen Pfarrinventars unter dem Vorsitz des Stiftssuperintendenten geschlossen hatte, hatte außer dem Syndikus des Domkapitels auch Heustreu als Zeuge fungiert<sup>1)</sup>. Er stammte aus Schleusingen in Thüringen, war seit 1611 Konrektor, seit 1617 Rektor der Merseburger Schule und hat ihr als solcher ein ganzes Menschenalter hindurch bis an seinen am 25. April 1647 erfolgten Tod vorgestanden. Sein Nachfolger rühmt ihm nach, er habe „solch Amt wohl und fleißig verrichtet und viel wackerer Leute helffen erziehen“<sup>2)</sup>.

Heustreus Beitrag zur Ehrung Gustav Adolfs ist ein einziges Distichon. Es besagt, der König sei zeit seines Lebens dem Papste so fürchterlich ge-

1) Diese Urkunde befindet sich heute noch, von mir wieder aufgefunden, in der alten Matrikel der Neumarktpfarre.

2) Das war Magister Georg Möbius aus Laucha a. d. Unstrut, seit 1668 Professor der Theologie in Leipzig und dort 1697 gestorben. Er schrieb eine „Neue Merseburgische Chronika in drey Bücher abgetheilet“. Sie ist 1914 gedruckt worden: Merseburger Chroniken II. M. Georg Möbius. Merseburg. Die Nachrichten über Heustreu stehen hier S. 251 f.

wesen wie die Pest; nun er tot sei, möge er auch jenen ins Grab bringen. Heustreu gibt dann noch seiner Hoffnung Ausdruck, daß dieser sein „frommer Wunsch“ doch in Erfüllung gehen möchte.

Uns Heutige bestrebt das lebhaft, wie ein derartig hartes Wort als frommer Zusatz und frommer Wunsch bezeichnet werden kann, zumal wir wissen, daß der damalige Papst Urban VIII. so wenig ein politischer Gegner Gustav Adolfs gewesen ist, daß er sogar nach der Schlacht bei Lützen im Vatikan eine Trauermesse für den Gefallenen zelebrierte. Denn Urban hatte den Kampf des Königs gegen die spanisch-österreichische Weltmacht mit Freuden begrüßt, weil er sich als Souverän des Kirchenstaates durch den Imperialismus Habsburgs selbst bedroht fühlte. Aus diesem Grunde hat er Verhandlungen, die ihn auf Habsburgs Seite ziehen sollten, nie zum Abschluß kommen lassen. „Bei dem Siege des Schwedenkönigs ist“, so erklärte er, „für die katholische Religion keine Gefahr; er will sie nicht unterdrücken, wie sie von der Übermacht Oesterreichs und Spaniens, welche selbst unsere Lande und Leute in Gefahr brachte, unterdrückt war. Diese haben durch ihre Gewalttaten den Schwedenkönig von dem äußersten Norden gerufen, und Gott selbst hat ihn auferweckt, daß er uns schütze“<sup>1)</sup>.

Von diesen Verwicklungen der hohen Politik mußte man natürlich im Volke so gut wie gar nichts. Für Heustreu wie für jeden Protestanten der Zeit waren Kaiser und Papst ein für alle Mal einig, das kaiserliche Heer das papistische Herr. Zumal der Papst ist und bleibt seit Luther für den Norddeutschen der Antichrist, der Statthalter des Teufels auf Erden. Was kann man frömmeres wünschen, als daß es mit dieser satanischen Macht bald zu Ende gehen möchte!

So will Heustreus Zweizeiler verstanden sein.

Interessant ist, wie Heustreu kühn den Gedanken seines Gleichnisses umbricht. Eben vergleicht er Gustav Adolfs Erscheinen mit dem Auftreten der Pest, vor der Kaiser und Papst zittern. Nun ist aber Gustav Adolf tot, also, so folgern die Päpster, ist auch die Pest erloschen und wir können erleichtert aufatmen. Nein, sagt Heustreu, das ist ein Trugschluß, ihr seid bereits angesteckt, ihr müßt auch sterben. So tut er zwar seinem Gleichnis etwas Gewalt an, den Leser aber tröstet er. —

Dem kurzen Beitrag Heustreus folgt ein langes Gedicht, als dessen Verfasser die Unterschrift Magister Johannes Nythenius, Pastor in Görschen, nennt.

Nythenius ist eine nicht minder interessante Persönlichkeit als Stockmann gewesen, wenn er ihm auch nicht ganz gleichkommt. Aus einer seit drei Jahrhunderten in Eckartsberga in Thüringen ansässigen Familie stammend, kam er dort am 26. Januar 1587 zur Welt. Das Leben hat ihn jahrzehntelang rauhe und steinige Pfade geführt und erst im Alter seinen Weg etwas geebnet. Früh verlor der Knabe Eltern und Erbe und verbrachte seine Kindheit in größter Armut und unter Entbehrungen. Mit Unterbrechungen nur konnte er sich den Besuch der Schule gestatten, erst

1) Schreiben aus Rom vom 10. April 1632, mitgeteilt bei Dronsen, Gustav Adolf. Leipzig 1870, Bd 2, S. 515.



in seiner Vaterstadt, dann des Stiftsgymnasiums in Merseburg. In der Pause zwischen Eckartsberga und Merseburg hat er eine Zeit lang das Handwerk eines Hutmachers betreiben müssen, um nicht zu verhungern. Nach Ablauf der Schuljahre ging er auf die Universitäten Leipzig und Wittenberg, wo er sich durch Freitisch und Unterricht erhielt; in Jena promovierte er zum Magister. Darauf wurde er Elementarlehrer an der Knabenschule in Lützen; hier hat er vier Jahre als Kantor, sechs als Schulmeister d. h. Schulleiter, im ganzen also zehn Jahre gewirkt. 1620 erhielt er sein erstes Pfarramt in dem eine knappe Stunde südlich von Lützen gelegenen Starsiedel. Heute das Herrendorf genannt, muß Starsiedel früher bedeutend ungünstigere Lebensbedingungen geboten haben; denn er hat es selbst bitter beklagt, daß er „in diesem jämmerlichen und obskuren Dorfe“, wo ihn die Bauern nur Herrn List nannten, da sein ganzer Name zu schwer für ihre Zunge war, elf Jahre hat bleiben müssen. Er füllte sie indes mit Schriftstellern aus, wie er denn überhaupt eine ganze Reihe theologischer Werke veröffentlicht hat, die freilich verloren gegangen sind. Auf Fürsprache des Dresdener Oberhofpredigers D. Hoe von Hohenegg, des ersten Geistlichen in ganz Kursachsen, dem er sein in Starsiedel entstandenes zweites Werk „Sylvula Parabolarum, allegoriarum et apologorum Festivorum florida, das ist ein lieblich Lustgärtlein voller Herrlichen schönen und nützlichen Gleich- und Bildnissen“ gewidmet hatte, erhielt er 1631 die einträglichere Pfarre von Groß- und Klein-Görschen. Doch die schlimmen Kriegszeiten ließen ihn auch hier nicht seines Lebens froh werden. Von Haus und Hof vertrieben, der Habe beraubt, hat er manchmal nach Pegau flüchten müssen. Nach Stockmanns Tode endlich wurde er als dessen Nachfolger in das Seniorat der Stadt Lützen berufen und hat hier noch viele Jahre bis an seinen Tod amtiert, der am 8. Mai 1664 eintrat.

Mit Stockmann hat Lysthenius von Görschen aus des öfteren amtlich zu tun gehabt, denn dieser hielt auf Anordnung des Stiftssuperintendenten mit den vier Lützen benachbarten Pastoren von Görschen, Starsiedel, (Alt-)Ranstädt und Rößschau theologische Besprechungen über die Augsburgerische Konfession ab. Später ist er sogar noch mit Stockmann vermandt geworden; sein zweiter Sohn, Andreas Lysthenius, 1628 in Starsiedel geboren und hier von 1652 bis 1660 Pastor, hat die Elisabeth Stockmann geheiratet, die ihre Mutter einen Tag, ihren Vater zwei Wochen nach ihrer Geburt schon verloren hatte. Von Johannes Lysthenius stammt außerdem die älteste Lebensbeschreibung Stockmanns, mit der er, Lysthenius, die von seinem Lützener Vorgänger Magister Christian Voccius begonnene und dessen Schwager Magister Adam Hörschel fortgesetzte Chronik des Stifts und Lützens, die er im Archiv des Seniorates vorfand, zugleich unter Beschreibung seines eigenen Lebens bis auf seine Gegenwart ergänzt hat<sup>1)</sup>.

1) Sie ist aus dem Lateinischen ins Deutsche übersetzt und 1913 veröffentlicht worden: Merseburger Chroniken I. M. Christian Voccius, Merseburg. Die Nachrichten über Stockmann und Lysthenius finden sich hier S. 86 ff. Quelle obiger Darstellung ist außerdem Bürgers Biographie des Lysthenius gewesen Bd. II, S. 279 ff.

Lyfthenius war ein Mann von unscheinbarem Aeußeren. Das lebensgroße Bild von ihm, das noch um 1760 die Lüzener Kirche geschmückt hat, ist zwar nicht mehr vorhanden; wir wissen aber, daß die Inschrift, die es trug, gelaute hat: „Gott der Allmächtige schenkte mir dieses menschliche Antlitz, aber im Himmel dereinst leb ich in Engels Gestalt“<sup>1)</sup>. Danach scheint er eher häßlich als wohlgebildet gewesen zu sein, sonst wäre wohl nicht ausdrücklich hervorgehoben worden, daß ihm im Himmel ein viel schöneres Aussehen, als er jetzt hätte, zu teil werden würde. Geistig war er nicht unbegabt; leider mußte er das zu sehr und litt so an einer Überschätzung seiner eigenen Person, wie das bei allen denen leicht der Fall ist, die, was sie sind, sich selbst verdanken. Leider schalten ihn deshalb einen Prahlhans und Aufschneider (*iactabundus*)<sup>2)</sup>, tadelten und verachteten seine theologische Schriftstellerei<sup>3)</sup> und warfen ihm Günsthascherei vor<sup>4)</sup>, weil er seine Werke stets bedeutenden Männern zuzueignen pflegte. Andererseits fand er aber auch Gönner wie Hoe selbst und wohlwollende Freunde genug. Von seinem entweder in Starsiedel oder in Görschen entstandenen Castellum Sacro-Lutheranum inexpugnabile, einem Werke, von dem nur noch der Titel bekannt ist, sagt er selbst, daß er mit diesem „sich und denen Seinigen viel Patronen zuwege gebracht“ habe<sup>5)</sup>, und eine Predigt, die er als Flüchtling in Pegau über das Kreuz des Christen auf Grund von Tobias 12 gehalten hat, hatte einem der Zuhörer, einem wohlhabenden Leipziger Bürger, derart gefallen, daß er nicht nur eine Abschrift erbat und erhielt, sondern sie auch später in Leipzig auf eigene Kosten drucken ließ<sup>6)</sup>. Zugleich war Lyfthenius ein Mann von großem Fleiße. Die stattliche Zahl seiner elf Werke, worunter sich eine umfangreiche zweiteilige Postille befand, hat davon beredtes Zeugnis abgelegt. Indessen artete sein Fleiß nur gar zu leicht in Pedanterie, seine Gewissenhaftigkeit in Umständlichkeit aus. In seiner lateinischen Lebensbeschreibung registriert er sorgsam auch die unwichtigsten Ereignisse, durchsetzt sie reichlich mit Lesefrüchten und Zitaten aus Luther und den Alten, wenn ihm solche zu passen scheinen, zählt genau jeden einzelnen seiner Schüler auf, die er als Schulmeister in Lützen unterrichtet hat, soweit sie später studierten und in der näheren oder weiteren Umgebung Lützens zu Amt und Würden kamen,

1) Bürger (Bd. II, S. 307) erwähnt, daß zu seiner Zeit, also um 1760, die lebensgroßen Bilder sämtlicher Seniores in der Lüzener Kirche hingen; das Bild des Lyfthenius trug die Aufschrift (Bd. II, S. 303):

Ornavit tali vultu me conditor almus,  
In coelo ornavit me specie angelica.

2) In der Chronik des Voccius (vgl. die deutsche Uebersetzung von 1913, S. 85) hat an der Stelle, wo Lyfthenius zu schreiben beginnt und sein Name zum ersten Male erscheint, eine fremde Hand an den Rand geschrieben: *cognomine iactabundus* (mit Beizenamen der Prahlhans).

3) Er gesteht selbst in der Dedikation seiner *Sylvula*, daß sein Erstlingswerk *Florilegium Sacro-Lutheranum* „von vielen getadelt und verachtet worden“ sei (Bürger, Bd. II, S. 294).

4) Er verteidigt sich mehrmals lebhaft gegen diesen Vorwurf, z. B. in der Vorrede seiner *Sylvula* (Bürger, Bd. II, S. 295) und seiner „Beth-, Buß-, Sturm- und Thürcken-Glocke“ (Bürger, Bd. II, S. 299 ff.)

5) Bürger, Bd. II, S. 296.

6) Bürger, Bd. II, S. 296.



und kann es nicht lassen, selbst seine Neider und ihre Vorwürfe gegen ihn, freilich nur um sie zu widerlegen, in den Vorreden zu seinen Büchern aufzuzählen. So mischten sich seltsam in seinem Wesen die Vorzüge und Nachteile, Gelehrsamkeit und Eitelkeit, Fleiß und Pedanterie.

Sie spiegeln sich auch deutlich in seinem *Gustav Adolfs-Liede*.

Dessen Einteilung und Inhalt lassen sich leicht überblicken.

Den einleitenden Auftakt bildet die Anrede an Lützen: Weinen und klagen mußt du, mein Lützen, denn deine Felder sind feucht vom Blute des fallenen Königs von Schweden.

Nun ist er beim Thema: *Gustav Adolf*. Ein erster Teil ist einzig und allein dessen Lob gewidmet, das kunstvoll in sechs verschiedenen Tonarten gesungen wird; Herz und Haupt, Zunge und Hand, Augen und Leib des Königs werden alle besonders genannt und so des Königs Tugenden und edle Eigenschaften in immer neuen Bildern und Vergleichen gepriesen. Ein eleganter Zweizeiler schließt diesen Teil ab: Wer noch mehr davon wissen will, wie „halbgotthaft“ (semideus) *Gustav Adolf* war, frage nur *Stockmann*, der weiß noch besser Bescheid als ich, ist er doch selbst in Schweden gewesen und hat den König persönlich gekannt.

Der zweite Teil schildert die verhängnisvollen Folgen des Todes: wie ein wildes Roß, das durchgeht, weil ihm der Reiter und Lenker fehlt, rast, alles zerstampfend, der Krieg durch die unglücklichen Länder.

Der dritte Teil zieht das Fazit. Was sollen wir tun? Nur Gottvertrauen kann uns retten.

Im großen und ganzen ist das scharf und fein disponierte Gedicht vorzüglich gelungen. *Lythgenius* war eben ein kluger Kopf und konnte auch ein genauer Arbeiter sein, ohne die Akribie in die Pedanterie hinein zu übertreiben, wenn auch die Hervorhebung der Stichworte der Disposition durch den Druck leise an seine pedantische Art erinnert. Das Versmaß ist absichtlich nicht in Distichenform, sondern in Hexametern gehalten; und in der Tat, in prächtigem Schwünge rollen die Hexameter, durch keine zögernden Pentameter unterbrochen, unaufhaltsam dahin. Gleich der Einsatz mit seinen vollen Akkorden *Flere, dolere, queri cogunt te fata, Lucena* ist imponierend. Vorzüglich paßte auch das vorwärtsstürmende Versmaß zu dem prächtigen Gleichnis der durchgehenden Kriegsrosse. Blichblank sind die Verse gepuht; leuchtend funkeln sie im Glanze seltener Worte, im Zierat sorglich gewählter Bilder. Nur der erste Teil hat seine für *Lythgenius* ganz charakteristischen Schwächen. Sechsfach hallt da der Preis des Königs, und unaufhaltsam stürzen die Tränen. Das ist zu viel und zu laut. Weniger wäre mehr gewesen. Hier wird die Kunst zur Kunstlei, die Rhetorik zur Phrase, das Lob schwülstig, das Pathos klingt hohl. Dieser Schmerz dröhnt zu laut, als daß er noch echt sein könnte. Die Aufmerksamkeit des Lesers und Hörers wird von dem Toten abgelenkt auf den, der ihn so gewaltig betrauert. Wunderhübsch aber ist der Abschluß dieses Teiles. *Lythgenius* merkt wohl selbst, daß er die Aufmerksamkeit allzu sehr auf sich selbst gelenkt hat, da tritt er zurück, zwar nicht hinter *Gustav Adolf*, doch hinter einem Manne, der mehr von *Gustav Adolf* weiß als er, *Stockmann*. Die höfliche Verbeugung und das artige Kompliment, das dessen Weitzereistheit gilt, versöhnt uns wieder mit ihm; es

ehrt Lyssthenius, daß er sich hier der üblen iactabundus-Nachrede zum Troß neidlos vor dem Jüngeren beugt, der ihn in allen Stücken überragt. Im Gegensatz zum ersten Teil ist der zweite nun ganz schlicht und echt und ehrlich. Die Rhetorik fehlt auch hier nicht, das ungemein plastische Bild von den durchgehenden Pferden bezeugt es. Aber in der Schilderung der Folgen des Todes des Königs, in dem Berichte von den schrecklichen Vermüstungen des Krieges ist keine Uebertreibung. Hier klopft der Pulschlag persönlichen Lebens. Lyssthenius sieht sich wohl selbst im Geiste mit Weib und Kind von Haus und Hof vertrieben, flüchtend ins Ungewisse. Diese Tränen sind echt. Auch der predigtartige dritte Teil hat seine Schönheiten. Ein Gleichnis leitet auch ihn ein: Laßt uns wie die Taube des Noah flüchten in Christi Schoß. Schön ist auch die Anrede an Christus: „Rette, Bruder, die Brüder!“ Ein letztes Glanzlicht aber erhält das Ganze noch durch das Wortspiel der letzten Zeile: wer confisus (voll Vertrauen) auf Christus ist, der wird nicht confusus (zu Schanden) werden. In der Uebersetzung habe ich es durch den Reim zu ersetzen versucht: „Welcher zu dir (Christus) immer flehte, dem erhörst du Gebete.“ Man sieht es förmlich vor sich, wie Lyssthenius tiefbefriedigt seine Feder aus der Hand legt, als er zur Krönung des Ganzen noch diesen effektvollen Schluß gefunden hat. Und in der That, alles in allem ist sein Gedicht ein wohlgelungener Beitrag zur Ehrung Gustav Adolfs. —

Von dem dritten Zusatz läßt sich das leider nicht sagen. Das Gedicht des Lüzener Diakonus David Schammel ist das schwächste von allen.

David Schammel war wie der ihm vorgesezte Senior Stockmann ein Pastorensohn, aber er reichte ihm nicht bis zur Schulter. Bezeichnend für ihn ist auch, daß er noch nicht einmal den Magistertitel erlangt hatte. Im selben Jahre wie Stockmann geboren, 1603 am 10. August, hatte er nach Absolvierung der Fürstenschule zu Grimma in Leipzig studiert und war nach kurzer Hauslehrerzeit Choralist<sup>1)</sup> in Merseburg geworden, bis ihn 1632 Lützen zu seinem Diakonus gemacht hatte. Seine späteren Schicksale sind — kein Wunder wegen des langen Krieges — traurig gewesen. In Crenpau, wo er von 1637 als seines Vaters Nachfolger Pastor war, hat er im Laufe der Jahre unter den immerwährenden Unruhen, die Sachsen heimsuchten, 21 Pferde und sein ganzes Hab und Gut verloren. Er starb erst 1666<sup>2)</sup> in dem merkwürdigen November, in dem die Weizen zum zweiten Mal im Jahre blühten<sup>3)</sup>.

Sein im elegischen Versmaß gehaltenes Gedicht zerfällt in zwei Teile.

Im ersten wird geschildert, daß Christus bei seinem Tode am Kreuz in drei Teile auseinandergefallen ist: sein Blut trank die Erde, der am Kreuze hängende Leib gehörte der Luft, die Seele flog in den Himmel; Gott aber hat alles dreies wieder vereint in der Auferstehung.

1) Im Dom zu Merseburg wurden nach altem katholischen doch übernommenen Brauche in der Frühe und gegen Abend an den sogenannten kanonischen Stunden Chorgesänge, lateinische Hymnen gesungen; zu diesem Zwecke waren um ein gewisses Entgelt junge Theologen angestellt, die zwar die Universität verlassen hatten, aber noch nicht in einem Pfarramt angestellt waren; sie hießen Choralisten.

2) Schammels Lebenslauf nach Bülger, Bd. II, S. 448 ff.

3) Diese Bemerkung bei Möbius, S. 393.

Der zweite Teil sagt: so wie Christus ist es auch Christi Soldat Gustav Adolf im Tode ergangen, er zerfiel in drei Teile, sein Blut trank Deutschland, seinen Leib nahm Schweden, seine Seele Gott. Dieser wird die getrennten drei ebenfalls wieder zusammenfügen und zwar am Ende der Tage; und nach der Verheißung, daß die Heiligen den Erbkreis richten sollen<sup>1)</sup>, wird dann Gustav Adolf in himmlische Herrscherrechte eingesetzt werden.

Mit dem Wunsche, diesen Tag bald zu erleben, schließt der Verfasser.

Schammel war — das zeigt das Gedicht — sicherlich ein treuer und fleißiger Arbeiter, aber geistig unbedeutend und ganz und gar unproduktiv. Die Form der Verse ist nicht zu beanstanden, sie sind richtig skandiert und flott geschrieben, aber der Inhalt des Gedichts ist dürftig. Es hat nur einen einzigen Gedanken und der ist von Stockmann entlehnt; doch was hat Schammels Ungeschick aus ihm gemacht! In Stockmanns Grabinschrift standen ganz zwanglos die Sätze: Sein (Gustav Adolfs) Leib ruht in Schweden, sein Blut in Deutschland, seine Seele im Paradiese. Schammel übernimmt diesen an und für sich poetischen Gedanken, spinnt nun aber gerade das, was unplastisch und unvorstellbar an ihm ist, die Dreiteilung der einen Person, breit und nüchtern aus. Ein eigenes Fündlein Schammels, eine erbauliche Parallele mit Christus, der auch im Tode in dreierlei zerteilt wurde, geht vorweg. Wie gepreßt und künstlich das Ganze ist, kann man hier deutlich sehen. Die Seele geht ins Paradies, das Blut tropft zur Erde, das ist einfach und klar einzusehen; aber was wird mit dem Leib? Das natürliche wäre, er wird in die Erde gebettet. Aber die Erde hat ja schon das Blut, so muß der Leib einem anderen angehören. Da wählt Schammel voller Ungeschick die Luft. Weil Christus doch am Kreuze in der Luft hing, so gehört eben sein Leib der Luft. Das einzige ansprechende an dem Gedicht ist der Ausdruck „Christi Soldat“ für Gustav Adolf; der ist poetisch und wird auch Gustav Adolf selbst gerecht, auf den allenthalben das Lied vom Schwert des Herrn und Gideon (in Verzage nicht, du Häuflein klein) erklang. In allem übrigen aber muß man bei Schammel den Willen für die Tat nehmen. *Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas.* —

Das vierte Gedicht nennt als seinen Verfasser Zacharias Döring in Dresden.

Wer das ist, läßt sich nicht mit Sicherheit ausmachen.

In Lüben war von 1611 bis 1615 als Vorgänger des Johannes Eysthenius ein gewisser Andreas Döring, des Schneidermeisters Ananias Dörings<sup>2)</sup> Sohn, Schulmeister gewesen. Das war ein „abscheulicher Mensch“. Denn er überwarf sich mit dem damaligen Senior „auf eine erschreckliche Art, so daß er ihm sogar unter das Gesicht fuhr, als wenn er ihm Maulschellen geben wolte; davor aber wurde er auf Befehl der Superiorum etliche Tage auf dem Rath-Hause allhier in Arrest behalten; er sollte auch wirklich removiret werden, wenn er nicht von selber resigniret hätte“<sup>3)</sup>. Auf diese Nachricht hin anzunehmen, Andreas Döring sei

1) Vgl. 3. B. 1. Kor. 6, 2.

2) Bürger, Bd. I, S. 255.

3) Bürger, Bd. I, S. 461 f.



nach seiner Abdankung nach Dresden verzogen und dieser Zacharias sei ein Verwandter, etwa ein Sohn von ihm, ist freilich nur eine Vermutung.

Es gab ja mehr Familien namens Döring. J. B. spielte damals der Kurfürstliche Geheime Berg- und Rammerrat David Döring eine bedeutende Rolle im Lande. Er war so sehr ein Günstling des Kurfürsten Johann Georg I., daß selbst die Anklagen des größten Theils der Ritterschaft und der Städte beim Landtag von 1628, die ihn als schuldig an der Finanznot des Landes bezeichneten, ja die Mißgunst und offene Feindschaft der Kurfürstin Magdalene Sibylle seine Stellung nicht zu erschüttern vermocht hatten. Später, 1635 verordnete ihn der Kurfürst sogar als Unterhändler beim Abschluß des Separatfriedens von Prag mit dem Kaiser, der ihn im selben Jahre in den erblichen Adelsstand erhob. Stockmann hatte seinen gleichnamigen Sohn David Döring den Jüngeren 1631 bei seinem Aufenthalt in Leipzig kennen und schätzen gelernt und ihm seine Lamentatio I gewidmet. War Zacharias Döring vielleicht ein anderer Sohn des mächtigen Würdenträgers?

Die von Zacharias Döring beigezeichneten drei Distichen haben folgenden Inhalt: Groß waren Alexander, Konstantin, Karl; größer war Gustav Adolf, weil er, was jene nicht taten, im siegreichen Kampfe fiel. Wie das geschah, lehrt die Grabinschrift des frommen Paulus Stockmann.

In diesem Gedicht erhält Gustav Adolf den Beinamen der Große; zu diesem Zwecke wurde es geschrieben. Doch wird dieser beherrschende Gedanke nicht so nüchtern ausgesprochen, sondern geistvoll und kurz begründet und dabei in die originelle komparative Form gegossen: weil der König die Treue seinen Idealen gegenüber mit dem Tode besiegelt hat, darum ist er — nicht allein groß, nein — größer als alle anderen, denen die Geschichte vor ihm den Namen des Großen gegeben hat. Weltmännisch fein und wohlherzogen klingt der Schluß: wer Näheres, Einzelheiten über diesen Tod wissen will, der lese die von Stockmann verfaßte Grabinschrift auf Gustav Adolf; ja die von Stockmann stammende Dreiteilung des Toten in Seele, Leib und Blut wird auch hier ganz kurz erwähnt.

Die letzten zwei Zeilen beweisen wohl, daß der Verfasser die Aufnahme seines Sechszeylers in diese Zusätze allein der Freundschaft Stockmanns verdankt; diese Tatsache und die ganze vornehme und elegante Art, mit der hier vom frommen Paulus gesprochen wird, diese höfliche Verneigung vor Stockmann, die an die des Lysitthenius erinnert, stützen die Annahme, daß dieser Zacharias Döring eher als zu dem Lügner Grobian zu den vornehmen Dörings am kurfürstlichen Hofe in Dresden gehört hat. —

Dem knappen prägnanten Sechzeiler folgt wieder ein längeres Gedicht, ebenfalls in Distichen, das den Lügner Schulmeister Christoph Otto zum Urheber hat.

Christoph Otto war am 17. Dezember 1608 in Wallhausen, das zwischen Harz und Thüringer Wald liegt, geboren. Nachdem er bis ins 14. Jahr die Schule seines Heimatsortes, dann die Gymnasien in Eisleben und Halle, endlich die Universität Jena besucht hatte, wurde er Lehrer an der Knabenschule in Lützen, an der er zwei Jahre als Kantor und vier Jahre als Schulmeister wirkte. 1636 schickte ihn die Merseburger Stiftsregierung als Pastor nach Gr.-Göhren. Nach kaum dreivierteljähriger

Abwesenheit kehrte er aber schon 1637 als Diakonus nach Lüzen zurück. Hier wurde er schließlich 1664 nach des Uysthenius Tode Senior und hat als solcher der Stadt noch 16 Jahre bis zu seinem am 19. März 1686 erfolgten Tode gedient. Auch sein Bild befand sich in Lebensgröße in der Kirche, die Unterschrift war aber schon um 1760 nicht mehr zu entziffern <sup>1)</sup>).

Ottos Gedicht zerfällt deutlich in drei Abschnitte.

Der erste schildert das Faktum: Gustav Adolf starb, alle seine Vorzüge konnten ihn nicht vom Tode erretten.

Der zweite Abschnitt zieht die Folgerung: nun trauern die Schweden, die Deutschen, die evangelische Kirche.

Der dritte Teil gibt den Trost: wie der König als Sieger fiel, so will Gott auch uns zu Siegern machen.

Es war nicht leicht, nach all dem Vorangegangenen noch Neues zu Gustav Adolfs Preis zu sagen. Es sind darum auch eigentlich keine originellen Gedanken, die Otto bringt. Aber er gruppiert anders und stellt dadurch das schon Dagewesene in ein neues Licht. Döring hatte eben verkündet, daß Gustav Adolf nicht allein groß, sondern größer als die anderen Großen der Geschichte sei. Jawohl, ruft Otto begeistert aus, das ist er auch — volltönend setzt damit das Gedicht ein, und schwungvoll rollen die Rhythmen dahin — keinen größeren als ihn hat je der Erdball hervorgebracht. Dennoch, fährt er fort, mußte er sterben. Ähnlich wie Uysthenius, der sechsfach Gustav Adolfs Lob gesungen, Herz und Hirn, Zunge und Hand, Augen und Leib des Toten jedes einzeln mit rühmenden Worten bedacht hatte, in ähnlicher Weise zählt Otto sorgfältig des Königs Vorzüge auf, die ihn beim Sturz in den Abgrund des Todes nicht halten konnten, das edle Geschlecht (*stemma Patris, genus*), die wohlgebildete Gestalt (*praestantia formae*), das kräftige Mannesalter (*aetas viridis*), die Liebe zur Frömmigkeit (*pietatis amor*), die persönliche Tapferkeit (*Mavors, arma*). Dann erst stimmt er die Klage an, mit der Uysthenius begann, dehnt sie aber, während sie Uysthenius nur auf Lüzen beschränkt — weinen und klagen mußt du, mein Lüzen — auf alle Schweden, Deutsche, Evangelische aus. Eigenartig und Otto eigentümlich ist der Trost des letzten Teiles. Er nimmt zwar auf, was wir schon bei Stockmann und sonst lasen, daß Gustav Adolf als Sieger gefallen ist, betont nun aber nicht das „gefallen“, sondern Tod und Trauer gänzlich beiseite lassend, nur das „Sieger“ und gewinnt dadurch in überraschender Weise den Trost des Endsieges auch der Protestanten: „Dem es gefiel, im Tode des Königs die Feinde zu werfen, immer aus aller Gefahr weiß er zu retten gewiß.“ So ist auch hier ähnlich wie bei Heustreu und Uysthenius die Trauer durch die Hoffnung auf eine bessere Zukunft überwunden.

Weniger Originalität, aber rhetorische Fülle, jugendliche Begeisterung und Aberschwang, herzhaftes Frische und Lebendigkeit zeichnen das ansprechende flüssig geschriebene Gedicht des Fünfundzwanzigjährigen aus. —

Wie die lateinischen Zusätze mit einem kurzen Distichon, dem Heustreus, begonnen haben, so schließen sie auch mit einem solchen.

1) Nach Bürger Bd. II, S. 303 ff.



Martin Franke hat es geschrieben. Wer das war, läßt sich nicht mehr feststellen; keine Lügener Familie dieses Mannes ist der Nachwelt überliefert, kein Freund Stockmanns bekannt, der so hieß. Das einzige, was man vermuten kann, ist, daß Franke in Lüzen gewohnt hat, sonst wäre wohl wie bei Zacharias Döring der Name der Stadt seines Aufenthaltes hinzugefügt worden. Doch nicht einmal das ist sicher.

Das ist die Art der Könige, schreibt Franke, in der Schlacht zu siegen, und müßten sie sterben; denn unerträgliche Schande wäre es für sie, wenn sie mit dem Makel feiger Flucht behaftet weiter leben sollten.

Dies heroische und prächtige Wort, in dem es tönt wie Schwerterklingen, erinnert lebhaft an die alten Kriegervölker und ihre Hochziele. Die Mahnung der spartanischen Mutter „Mit dem Schild oder auf dem Schild“, das Römerwort „Süß und ehrenvoll ist der Tod fürs Vaterland“, der friesischen Kampfruf „Lieber tot als Sklav“ erscheinen hier in neuer Prägung.

Im Grunde ist es der alte Sieggedanke, den wir schon oft lasen, doch ist er eigenartig und anders als vordem gewendet. Von Gustav Adolfs ist keine Rede, sein Name wird überhaupt nicht erwähnt. Nicht um eine Person handelt es sich zunächst, sondern um ein Ideal, das Ideal echten Königslebens. Es wird scheinbar unerreichbar hoch in die Wolken gezeichnet, in sentenzhafter un- und überpersönlicher Abgebläztheit und Abstraktheit formuliert. Und doch weiß jeder, in Gustav Adolf ist das scheinbar Unerreichbare Wirklichkeit geworden, in diesem Könige hat das hohe Königsideal Blut und Leben, Gestalt und Sein gewonnen. Sein Leben und sein Tod sind die rechte Illustration dazu. So ist Frankes Wort eine prächtig passende Überschrift und Unterschrift, Motto und Quintessenz, Leitwort und Summa Summarum von Gustav Adolfs Leben und Sterben. —

Ähnliches gilt von dem deutschen Gedicht, das als Anhang die sonst lateinisch geschriebenen Zusätze endgültig beschließt.

Der Verfasser offenbart nur die Anfangsbuchstaben seines Namens C. W. Wer ist dieser C. W.? Ich glaube das Rätsel lösen zu können. Eine alte Lügener Familie ist die Wallenburgische <sup>1)</sup>. Der oben erwähnte Schneider Ananias Döring hatte z. B. eine Gertraud Wallenburg zur Frau <sup>2)</sup>. Nun ist außer vielen anderen meist späteren Wallenburgs ein Bürgermeister von Lüzen Christian Wallenburg bekannt, <sup>3)</sup>, der als Sohn Christian Wallenburgs am 13. Juni 1612 in Lüzen geboren war. Da haben wir die Initialen C. W. Ich vermute nun in Christian Wallenburg dem Jüngeren, also dem späteren Bürgermeister, den Verfasser des Gedichtes. Das juristische Studium war freilich damals wie heute nicht für alle Bürgermeisterposten erforderlich <sup>4)</sup>, doch war der jüngere Christian Wallenburg, auch wenn er nicht studiert hat, zweifellos, sonst hätte er es

1) Auch die Namensformen Wallenberg und Waldburg kommen in den Kirchenbüchern vor.

2) Bürger, Bd. I, S. 255.

3) Bürger, Bd. I, S. 176.

4) Bürger, Bd. I, S. 370 sagt ausdrücklich, daß zu den Ratsmitgliedern „nicht allein gelehrte, sondern auch erbare Professions-Verwandte genommen werden“.

nicht bis zum Bürgermeister gebracht, im Besitze einer gewissen Bildung, die sich bei Christian Wallenburg dem Älteren, der wahrscheinlich nur einfacher Handwerker war, nicht ohne weiteres voraussetzen läßt. Bei der Annahme, daß Christian Wallenburg der Jüngere der Verfasser des Gedichtes ist, erklärt sich auch zwanglos das Verschweigen des vollen Namens. Wallenburg war ja damals — 1633 — erst 21 Jahre alt, also noch zu jung, um Anspruch darauf machen zu können, in den illustren Kreis der Honoratioren als vollberechtigtes Mitglied aufgenommen zu werden. Andererseits hinderte daran der Gebrauch der deutschen Sprache in seinem Gedicht. Zwar hatten Luther und Justus Jonas, Paul Speratus und Nikolaus Decius, Stockmann selbst u. a. deutsche Lieder geschrieben, aber die waren lediglich für den gemeinen Mann bestimmt, für die Gemeinde in der Kirche. Die Sprache der Gebildeten war das Lateinische geblieben. Lateinisch zu schreiben und zu dichten, ja auf den Universitäten auch zu sprechen war allein standesgemäß und guter Ton. Gerade diese Sprache beherrschte nun Wallenburg nicht. Auch aus diesem Grunde hält er sich im Dunkel der Anonymität außerhalb der vornehmen und gelehrten Gesellschaft der Lateiner. Ein anderes Benehmen wäre unfein und aufdringlich gewesen. Er war es zufrieden, daß seine Verse das Wohlgefallen Stockmanns, der selbst ein deutscher Dichter war, gefunden hatten, so daß er sie, wenn auch ganz zum Schluß, der Aufnahme in die Zusätze für würdig erachtete; mehr konnte er nicht verlangen, so bleibt er wohlherzogen, höflich und bescheiden im Hintergrund.

Nun zu dem deutschen Gedicht selbst. Seine Form ist natürlich zeitlich bedingt. Martin Opitz hatte zwar schon 1624 sein „Buch von der deutschen Poeterei“ ausgehen lassen, aber seine hier laut verkündete Mahnung, daß die deutschen Verse nach Hebung und Senkung des Tones zu messen und nicht lediglich nach der Silbenmenge zu zählen seien, war noch nicht in aller Ohren gedungen. Wallenburg jedenfalls hat sie nicht gehört; denn er zählt noch nach der bis eben gültigen Regel der Meisterfinger, die, selber Handwerker, handwerkermäßig Silbe an Silbe flickten und so ganz mechanisch ihre Verse zusammenschusterten, gleichfalls mechanisch und pedantisch ohne Rücksicht auf Hebung und Senkung des Tones seine Silben und hat in der Tat in dem ganzen 42 Verse langen Gedichte auch nicht eine Silbe zuviel; kein Merker hätte daran etwas aussetzen können. Auch das von Wallenburg gebrauchte Versmaß, der ungefüge Alexandriner, dessen Anwendung Opitz in der deutschen Poeterei empfohlen hatte, ist kein Beweis dafür, daß Wallenburg dieses epochemachende Buch gekannt hat; der Alexandriner wurde auch vor Opitz gern benutzt.

Der Inhalt des Gedichtes ist der folgende.

Im Anfang steht die Frage: Was trieb Gustav Adolf bei Lützen in den Tod?

Verschiedene Antworten sind möglich; der Verfasser führt sie vor und erwägt, ob sie zutreffen.

Man könnte denken, der Glanz der Kaiserkrone hätte den König verlockt, um sie sein Leben aufs Spiel zu setzen, oder aber Lebensüberdruß ihn den Tod suchen lassen. Beides wird als irrige Unterstellung zurückgewiesen; weder Ehrgeiz noch Ekel waren schuld an seinem Tode.

Es war vielmehr die Liebe zu Gottes Wort, ja mehr noch als der subjektive Drang ganz objektiv Gottes Finger selbst, die ihn vorwärtsstießen, so daß er kühn das eigene Leben gering achtete.

Darum konnten ihn weder Freund noch Feind — weder die Rücksicht auf Weib, Kind, Reich noch auf die drohenden Gefahren einer ungewissen Zukunft unter Waffen — zurückhalten von der Kriegsfahrt nach Deutschland; episch breit werden bei dieser Gelegenheit die Haupttorte seiner deutschen Erfolge namhaft gemacht.

Dann aber findet der Verfasser wieder zu seinem Thema zurück: Was trieb den König in den Schlachtentod? und antwortet wie oben: die Liebe zu Gottes Wort, die aus dem oft geäußerten Wunsch, für die Religion und für die Brüder zu sterben, rein und klar hervorleuchtet.

Der kurze Segenswunsch: Gott lohne es ihm! schließt das Gedicht.

Wallenburgs Beitrag ist der längste u. z. T. langatmigste der ganzen Sammlung. Der erste gut durchdisponierte Abschnitt bringt allerdings noch kaum ein Wort zuviel. Auf die Themafrage folgt sofort die Antwort. Zuerst wird ein negatives Paar von Gründen, die den König hätten treiben können, abgewiesen: Ehrgeiz und Ekel. Dann folgt das positive Paar, das ihn nach des Dichters Meinung tatsächlich bewog: die Liebe zu Gottes Wort, ja Gottes Finger selbst. Nun aber setzt, anstatt daß der Verfasser hier das Gedicht zu Ende sein läßt, ist doch mit der Konstatierung der tatsächlichen Gründe das Thema erschöpft — nun aber setzt die Weiterschweifigkeit und Umständlichkeit ein. Das Folgende bringt nichts Neues mehr, es malt nur das bisher erst skizzenhaft Ange deutete aus, aber mit so breitem Pinsel, daß die klaren Konturen der Disposition an manchen Stellen verwischt werden. Zunächst schimmern sie ja noch einigermaßen deutlich durch, die teuersten Güter werden genannt, die ihn nicht zurückhalten konnten, die herzoggeliebte Gemahlin, das einzige geliebte Kind, die Freunde, das Vaterland, das Königreich, die Untertanen, dann die Gefahren, die ihn nicht schreckten, Mangel, Not, Berg, Tal, Wasser, Meer, Hitze, Frost, Hunger, Spott und Feindesmacht, so daß man etwa disponieren kann: es hielten ihn weder Freund noch Feind. Was in aller Welt hat aber das Folgende, die trockene und prosaische Aufzählung, die bloße Aneinanderreihung der Fluß- und Gebirgsnamen Oder, Elbe, Saale, Main, Donau, Lech, Isar, Pegnitz, Rhein, Thüringerwald, Speßart, Odenwald mit dem Thema zu tun? Beim Thema ist der Verfasser erst wieder, als er beim weiteren Erzählen davon, daß Gustav Adolf an diesen namhaft gemachten Orten den Feind geschlagen habe, den Ausdruck prägt, er hätte dies getan „selbst forn mit an der Spiz“. Was also trieb ihn in den Tod? Nichts als sein eigener Wille, sein eigener auch oft geäußelter Wunsch, die Liebe zur evangelischen Religion und zu den evangelischen Brüdern mit dem Tode zu besiegeln. Und hier nun gegen Ende findet Wallenburg wenige edele Worte der Würdigung — und macht so den eben gerügten Mangel wieder gut —; er stellt nämlich Wunsch und Tat Gustav Adolfs ins Licht der Bibel, indem er Jesu Wort Johannes 15, 13: „Niemand hat größere Liebe denn die, daß er sein Leben läßt für seine Freunde“ auf Gustav Adolf bezieht. Er wünschte zu sterben . . ., „nun das ist auch geschehn / Wiewols uns schmerzet sehr / du aber hast dein



Lieb bewehret desto mehr: denn niemand liebet mehr / als der sich selbst in Tod Für seine Freunde gibt: Wolan belohn dirs Gott“.

Hatte Franke als die Summe der Taten Gustav Adolfs vom weltlichen Standpunkte aus gefunden: er war ein rechter Held, so sagt jetzt Wallenburg vom religiösen Standpunkte aus: er war ein echter Christ. Beides, das schon Stockmanns Grabchrift herausgearbeitet hatte, wird zu guter Letzt noch einmal betont, dann setzt Stockmanns, des Herausgebers Hand sein feierliches ENDE und den Schlüsselpunkt unter die ganze Sammlung.

So sieht das älteste Gustav Adolf-Denkmal Lügens aus. Drei Senioren, ein Diakon, ein Bürgermeister und ein Einwohner der Stadt haben es gebaut; nur zwei Auswärtige haben mitgeholfen, der Merseburger Rektor Heustreu und Zacharias Döring aus Dresden.

Hat es sich gelohnt, daß von diesem Denkmal der Staub der Vergessenheit abgewischt wurde?

Zum ersten ist bewiesen, daß die Stadt nicht erst Jahrhunderte hat hingehen lassen, ehe sie Gustav Adolfs gedachte, der vor ihren Toren auch für sie fiel, sondern schon gleich im allerersten Jahre nach der Schlacht ihre Ehrenpflicht erfüllt hat.

Und wie hat sie diese Pflicht erfüllt! Das ist das zweite.

Da war vor allem und vor allen Paulus Stockmann, hochgemut und hochgebildet, bei Fürsten und Gelehrten angesehen, Idealist und Realist zugleich und so von dem Holze, aus dem die protestantischen Kirchenfürsten geschnitten werden. Er hatte dem Helden des Jahrhunderts einst selbst ins blaue Auge gesehen, den Druck der schwertgewohnten Hand gespürt und unter dem persönlichen Eindruck seiner überragenden Geistesstärke gestanden, damals als beide, der junge Schwedenkönig und sein jüngerer deutscher Schiffsprediger, noch gemeinsam unter der blaugelben Kriegslagge die rollende Ostsee befuhren. Nun hatte es ein merkwürdiges Schicksal zugefügt, daß gerade hier bei seiner Vaterstadt Lügens, der er seit kurzem als Senior diente, sein großer König nach unerhörten Erfolgen das edele Leben hatte aushauchen müssen — er konnte nicht anders, er mußte ihm den letzten Liebesdienst erweisen, ihm die Leichenrede halten und die Grabinschrift setzen. Und verbot die Not der Zeit die Errichtung einer Tafel aus Marmor oder Erz, so war doch immer noch Papier genug vorhanden, die Worte des Gedenkens aufzunehmen. Wir hätten unter ihnen freilich gern mehr von dem menschlichen Leben des Königs gelesen, aber abgesehen davon, daß er darauf bereits sehr ausführlich in seiner Leichenrede, der Lamentatio III, eingegangen war, galt es hier, den ewigen Gehalt des zerbrochenen irdenen Gefäßes herauszustellen, und das ist geschehen.

Aber das eigene Werk genügte Stockmann nicht. Er wollte und veranlaßte mehr. Wenn man sich denn schon bescheiden, auf ein ragendes Grabmal verzichten und sich mit Papier begnügen mußte, so sollten diese Blätter wenigstens mehr enthalten als nur den kurzen Entwurf seiner Grabchrift. Stockmann suchte und fand Mitarbeiter, die fast alle verständnisvoll, freudig und begeistert auf seinen Plan eingingen und Lieder schrieben zu Gustav Adolfs Lob und Preis, natürlich, da sie nicht aus

ihrer Haut und ihrer Zeit herauskonnten, mit einer einzigen Ausnahme lateinisch. So sind sie ein Beispiel der im 17. Jahrhundert in Deutschland herrschenden lateinischen Gelehrtenpoesie. Der wirft man vor, sie sei durch und durch unwahr gewesen und gänzlich im Konventionellen erstickt. Stockmann wird hierdurch freilich nicht getroffen, denn einmal ist ja wirklich die Liebe und Verehrung zu dem großen Toten, seinem einstigen König, gewesen, die ihm die Feder in die Hand gedrückt und geführt hat, und zum andern ist seine Grabschrift zwar lateinisch, aber garnicht in Versen, sondern in Prosa abgefaßt. Aber im allgemeinen war es damals allerdings so, daß bei passender oder für passend erachteter Gelegenheit die gelehrten Verfemacher sich an ihren Schreibtisch setzten und häufig innerlich gänzlich unberührt von dem zu bedichtenden Ereignis nach den schon auf der Schulbank gelernten Regeln der Metrik und den Vokabeln des Ovid und Horaz nichts als lateinische Phrasen häuften. Es kann und soll nicht geleugnet werden, daß die sieben Verfasser der „Frommen Zusätze“ dieser Gefahr nicht immer entgangen sind. Aber im Grunde lag doch die Sache bei ihnen etwas anders. Der Tod des Königs war keinem ehrlichen Protestanten gleichgültig. Dazu kam für Lüzens das gewaltige Ereignis der Feldschlacht selbst und des Brandes der Stadt, das die Herzen aller Beteiligten aufs tiefste erschüttert hatte. Wenn es wahr ist, daß großes Erleben zum Dichter macht, nun großes Erleben war hier vorhanden. Und so ist denn auch Johannes Lysthenius, der zweite Senior Lüzens, der an diesem Gustav Adolf-Denkmal mitgebaut hat, damals noch Pfarrer in Görtschen, der Vielgewandte, Kluge und Selbstbewußte, der mit allen Erfordernissen und Mitteln damaliger Prunkrhetorik wohl Vertraute, trotz seiner Anfangsphrasen nicht im Außerlichen und Technischen, das er übrigens brillant beherrscht, stecken geblieben, sondern erhebt sich überall da, wo er eigenes Erleben schildert, wo er von den kaum erträglichen Mühsalen des Krieges, den traurigen Folgen des Todes des Königs spricht, hoch über das rein Formale, so daß sein Gedicht, da es aus echtem Empfinden heraus geboren ist, doch mehr ist als ein bloßes Prunkstück, mehr als Talmi und vorteilhaft aus der Talmipoesie und Asterkunst jener Tage herausragt. Von dem dritten Senior Christoph Otto, damals noch Schulmeister, läßt sich soviel allerdings nicht sagen. Er bietet reichlich viel Konventionelles, doch berührt der jugendlich frische Hauch, der seine Verse durchweht, die flotte Art, mit der er schreibt, und der frohgemute Optimismus, mit dem er unbekümmert und guten Mutes trotz der drohenden Wetterwolken vertrauensvoll in die Zukunft schaut, angenehm und wohlthuend. David Schammel hingegen, Lüzens Diakonus, ist unproduktiv und steif, unbeholfen und ungeschickt, obwohl auch er den Donner der Schlacht mit eigenen Ohren gehört und die Dächer der Stadt in den Flammen mit eigenen Augen hat zusammenbrechen sehen. Er ist der beste Beweis dafür, daß auch ein großes Erleben nur den zum Dichter macht, der innerlich irgendwie poetisch prädestiniert ist. Das aber war Schammel garnicht, und aller guter Wille vermochte die fehlende Anlage nicht zu ersetzen. Wohl beherrschte Schammel die Regeln der Metrik, aber da der göttliche Funke nicht in ihm glühte, bleiben seine Worte eben Worte. Anders Christian Wallenburg, der spätere Bürgermeister. Er wagt sein Gedicht



zwar nur mit seinen Initialen zu unterzeichnen, weil er das damals verpönte Deutsch schreibt, aber gerade der Gebrauch der Muttersprache macht schon trotz mancher Längen uns Heutigen sein Gedicht lieb und wert und mehr noch die Art und Weise, wie er die deutsche Bibel aufschlägt und das in ihr gezeichnete Christenideal in Gustav Adolf verwirklicht findet. Ähnlich sieht Martin Franke, Lüzens Einwohner, in seinem knappen nach Form und Inhalt gleich ausgezeichneten Zweizeiler das antike Helden- und Königs-Ideal in Gustav Adolf verwirklicht. Dazu des geistreichen Heustreu geistreiche Wendung — ein lederner Pedant kann dieser Schulmann nicht gewesen sein — wonach des Königs Tod auch für seine Feinde den Untergang bedeute, und des höfischen Döring elegante ehrerbietige Art, mit der er den Lorbeerkrantz des Ruhms, dessen Schleife die Aufschrift Gustav Adolf dem Großen trägt, dem König um die Schläfen windet — den fünf Lüzenern reihen sich die zwei Fremden durchaus würdig an.

Was war denn Lüzen bis auf jenen Tag und in jener Zeit? Ein weltentlegenes und unbekanntes Landstädtchen inmitten von unbedeutenden und unbekannten Dörfern. Was kann aus solchen Orten, wo simple Landpastoren und biedere Kleinstadtphilister ihre bescheidene Rolle spielen, Sonderliches kommen! So fragt und sagt der Unbefangene. Doch wie ganz anders ist das Bild, das sich in Wirklichkeit darbietet! Sie waren nicht alle von gleichem Wissen und Geist, die Erbauer des ältesten Lüzeners Gustav Adolf-Denkmal; aber sie taten alle, was sie konnten, und sie konnten — aufs Ganze gesehen — schließlich doch eine ganze Menge. So gereicht ihr Werk nicht allein Gustav Adolf zum Ruhme, sondern auch ihnen selbst zur Ehre.

---

# Ein Blatt Papier

anstatt eines Leichensteins  
für den Durchlachtigsten Niebesiegten Hochseligen  
König von Schweden.

Serenissimi Invictissimi Beatissimi

## Sueciae Regis

Lapidis sepulchralis

### CHARTA VICARIA.



### **Evangelischer Leser,**

ehrerbietig das Knie gebeugt nahe dich dieser Tafel,  
die unter vielen Tränen geschrieben  
und unter unzähligen Seufzern aufgehängt wurde,  
und bitte Gott in aller Demut gleich dem Verfasser  
um die ewige Seligkeit für den Verschiedenen,  
um Trost für die hinterbliebene königliche Familie,  
um Absolution für den Nachfolger der begonnenen  
Befreiung,  
um Frieden für die bedrängte Kirche.

### **Lector Evangelice,**

Ad tabulam hanc multis scriptam lacrumis in-  
nummerisque affixam suspiriis congeni-  
latus reverenter accede,  
Denato beatitudinem,  
Superstiti familiae Regiae Consolationem,  
Successori inceptae liberationis absolutionem,  
Pressae Ecclesiae pacem devote cum autore apprecare.

[Hier starb]

## Gustav Adolf,

Rußlands, Polens und ganz Deutschlands Schrecken und Bezwingen  
und darum der Unterdrückten Befreier,

der höchste Stolz

aller einstigen, jetzigen und künftigen Schweden,  
dessen Hingang die weisen Alten, die Würdenträger seiner Reiche,  
gern selbst geschaut hätten.

Lange war er nicht Mensch, ja die Menschen hielten ihn für einen Himmelsboten  
und in der That nannte ihn niemand einen Menschen, nur er sich selbst. Ach!

Alles, was die Sonne umkreist, ist dem Tode verfallen, alles ist eitel,  
und unter diesem allen ist der Tod das letzte.

Seht hier den Zeugen! Er, der Universalerbe aller Reiche  
der Weisheit und jeglicher Tugenden seiner Ahnen,  
mußte den Tod erleiden. Aber wie er sein ganzes Leben hindurch ein Sieger  
über alle seine Feinde war, so verstand er auch noch im Tode zu siegen.

Im letzten Kampfe Sieger über Feind und Tod fiel er  
durch eine Kugel in der Schlacht bei Lützen,  
er, aller christlichen Tugenden, königlichen Zierden, vieler Sprachen  
und göttlicher Gaben Hort und Bollwerk.

Sein Leib ruht in Schweden,

sein Blut in Deutschland,

seine Seele im Paradiese.

Wo sein Leben begann, endete es auch [nämlich im Himmel<sup>1)</sup>]. Und der ein Sklave  
[des Todes] einst war, über den hat das Gesetz des Sterbenmüssens keine Gültigkeit mehr;  
denn er triumphiert.

Er triumphiert über das Sterbenmüssen als Unsterblicher in der festen Burg  
der Ewigkeit und im Palast der Auserwählten,

## Gustav Adolf,

Rußlands, Polens und ganz Deutschlands Schrecken und Bezwingen  
und der Unterdrückten Befreier,

weiland König von Schweden, jetzt aber Bewohner des Himmels.

---

1) Er war ja ein Himmelsbote.



Moscoviae Poloniae Germaniae Utriusque Hor-  
ror Domitor et oppressorum inibi Liberator

**GUSTAVUS ADOLPHUS**

Suecorum mortuorum vivorum et futurorum  
gloria regia

Cuius senium optarunt videre seniores sapienti-  
ores et regnorum suorum Senatores.

Non diu homo erat, quem homines angelum esse rebantur  
et hominem nemo agnoscebat nisi is ipse seipsum. Ah!  
Omnia quae Sol circulat mortis sunt, vana sunt omnia et in  
his vanis mors ultima

En intus testem, qui regnorum sapientiae et omnigenae vir-  
tutis Maiorum suorum ex asse haeres fuit,  
Mori scivit. Et qui in omni vita hostium suorum victor erat  
in morte etiam vinci nescivit.

Dum ultima vice hostem et mortem vincebat extingueba-  
tur ictu globi in praelio ad Lüzenam,

Virtutum Christianarum, ornamentorum regionum, lin-  
guarum variarum, donorum divinorum receptaculum.

Corpus in Suecia

Sanguis in Germania

Anima in Paradiso asservatur.

Ubi vivere incepit hic ut evixit. Et qui mancipium olim,  
iam ex lex mortalitatis est. Triumphat enim.

Triumphat de mortalitate immortalis in aeternitatis capi-  
tolio et coelesti electorum palatio

Moscoviae Poloniae Germaniae utriusque Hor-  
ror Domitor et oppressorum Liberator

**GUSTAVUS ADOLPHUS**

Rex hactenus Suecorum, iam incola coelorum.

## Fromme Zusätze.

Fürchterlich wie die Pest war Gustav Adolf dem Papste,  
als er noch lebte; tot bringt er auch jenen ins Grab.

Daß dieser fromme Wunsch in Erfüllung gehen möchte,  
hofft mit der ganzen Evangelischen Kirche

Magister Valentin Heustreu,  
Rektor der Schule zu Merseburg.

Weinen und klagen — o hartes Schicksal — mußt du, mein Lügen,  
sahst du die heimischen Fluren doch feucht vom Blute des tapfern  
Königs Gustav Adolf von Schweden! Ach edeles Herz du!  
Schon im Himmel bekannt war deine rühmliche Tugend.  
Edles erhabenes Haupt, der Tugenden hehre Kapelle!  
Schmerzvoll verginget ihr beide! Und gleich dem Haupt und dem Herzen  
ist die beredte Zunge, die schwellende Schlangen einst zähmte,  
nun den Schlangen selber ein Fraß und Speise der Würmer  
jene gewaltige Hand! Und jene leuchtenden Sterne,  
deine Augen, sind Aschel Und Asche, einsame Asche  
ist, den prächtigen Kleider umschmückten, dein edeler Körper!  
Fließet, ach fließet, unzählige Tränen in endloser Trauer!  
Willst du noch Näheres über den Heldenkönig erfahren,  
brauchst du nur Stockmann zu fragen, er war ja lange in Schweden.  
Wie nun soll ich erzählen, ja wer vermag zu berichten,  
was der Tod des Königs für traurige Folgen hatte!  
Jetzt geht jeder nur noch auf Raub aus; fehlt erst der Lenker,  
gehen die Pferde durch, und die Zügel schleifen am Boden.  
Nur noch von Raub und von Diebstahl lebt man. So steht es in Wahrheit.  
Nirgends sind frommer Glaube und Ehre zu finden; und wüßte  
liegen die Acker, verjagt sind ja alle, die sie bestellten,  
wenn auch weder Bauern noch Hirten Verbrechen begingen.  
Was für ein grausames Unrecht! Den Tränen kann ich nicht wehren,  
sprech ich davon, das Wort es bleibt in der Kehle mir stecken.  
Laßt uns deshalb alle so klug wie die Taube des Noah  
flüchten in Christi Schoß und in den Schoß von Jehovah,  
seine Güte und Gnade sorgt für die Seinen auch heute.  
Gott ist mit uns, allen Unfrigen hilft er gerne.

### Additamenta pia.

Papae vivus erat pestis Gustavus Adolphus,  
Crede mihi, moriens mors erit ille Papae.

Ita totius Ecclesiae nomi-  
ne pie ominatur

M. Valent. Heustreu, Scho-  
lae Mersb. Rector.

Flere, dolere, queri cogunt te fata, Lucena,  
Quae cernis Patrios pinguescere sanguine campos  
Magnanimi Regis Suetiae! o praenobile corclum,  
Est cuius virtus toti notissima caelo,  
O illud cerebrum virtutum illustre sacellum,  
O illud cerebrum vermescere! lingua ne et illa,  
Quae tumidos angues cicurasset! et anguibz esca  
Est modo. Magnifica illa manus rodetur echidnae?  
Heu, eheu oculi, o oculi illa duo astra benigna  
Sic cinerescetis? texturae o nobile corpus  
Eximiae in cineres sicne ibis desolatos?  
O omnes lachrumae! dolor omnis! moestitiae omnes!  
Nosse cupis Suetiae fuerit quis semideus Rex,  
Consule Stockmannum, Suetiae qui venit ab oris.  
Nescio, quo memorando modo? quis talia fando?  
Quae mala sunt REGIS mortem, quae fata secuta!  
Quisque suos sequitur raptus, ceu lege soluti  
Exspaciantur equi nec inaudit currus habenas,  
Vivitur ex rapto et furtis. Sic vi geritur res.  
Heu pietas! heu prisca fides! non ullus honesto  
Dignus honos squallent abductis arua colonis.  
Rusticus et Pastor nullo discrimine habentur.  
Heu crudele nefas! quis nostrum talia fando  
Temperet a lachrumis? mihi vox mea faucibus haeret.  
Quare agite ad CHRISTI gremium de more columbae  
Nohae magnanimi certa ratione volumus,  
Omnis ut in nobis chari stet cura Jehovahae,  
Pro nobis DEUS est et nostros adiuvat ausus.



Drum erhebe Dich, Christus! Rette, Bruder, die Brüder!  
Schlage, vertreibe, vernichte, zerstreue die wilden Rebellen!  
Sieh, wie der Papst uns kränkt! Und laß des Vaterlands Grenzen  
länger von ihm nicht umschlossen werden, sondern vom Frieden!  
Unsere Feinde vertrauen auf Wagen und Waffen, doch einzig  
Dir, o Christus, vertrauen wir, drum hemme die Wilden!  
Bleiben aber bei uns noch Spuren früherer Sünden,  
löse mit Deinem heiligen Blute uns gnädig von allen.  
Du bist sichere Hoffnung, niemals wird sie zu Schanden.  
Welcher zu Dir immer flehte, dem erhörst Du Gebete.

Magister Johannes Lysthenius,  
Pastor in Görschen.

Christus verteilte dreierlei Dinge, als er am Kreuze  
leidend und sterbend verblich: Seele und Körper und Blut.  
Aus den Wunden das Blut hernieder tropfte zur Erde,  
seinen zerschlagenen Leib gab er im Hängen der Lust,  
aber die Seele nahm der Bauherr des himmlischen Saales  
auf und gab ihr zurück göttliches Leben und Sein.  
Alles dreies vereinte er schließlich nach einigen Stunden,  
als aus dem finsternen Grab Christus von neuem erstand.  
Ebenso wird auch Christi Soldat, der schwedische König  
Gustav Adolf, in drei Stücke im Tode zerteilt.  
Sein vergossenes Blut verschluckt das ermattete Deutschland,  
und das schwedische Land birgt den gefallenen Leib;  
aber die Seele nimmt in den Himmel der himmlische Vater,  
wie er sie früher gab, nunmehr auch wieder zurück,  
will er doch, kommt der letzte Tag am Ende der Zeiten,  
diese getrennten Drei wieder verschmelzen in eins.  
Dann spricht freundlich zu ihm unser aller Herzog und Heiland:  
„Ei du getreuer Knecht; was Dir zusteht, das nimm!  
Hat doch mein Vater verheißen, alle meine Getreuen  
sollen zusammen mit mir herrschen über die Welt.“  
Christus und Gustav noch als Herrscher zu sehen, wie wär ich,  
wenn ichs erlebte, so froh! Räm er doch bald, dieser Tag!

Das wünscht  
David Schammel, Prediger, -  
Diakonus in Lügen.

Wer Karolus und Konstantin und wer Alexander  
große Männer nennt, richtig tut er daran.  
Größer jedoch als sie war Gustav, weil er als einziger  
vor der eigenen Front kämpfte und siegte und — fiel.  
Was für ein Ende sein Körper, das Blut und die Seele erlitten,  
Paulus' des frommen Schrift lehrt es uns alle genau.

Dresden.  
Zacharias Döring.

Surge, o CHRISTE DEUS, fratres ne desere frater,  
 O frange! o funde! o sterne! o disperde rebelles!  
 Cernis ut insultet nobis Papal moenia cingat  
 Amplius haut Patriael sed pax, ius, vitae nostrae  
 Curribus atque armis fidunt, at fidimus uni,  
 CHRISTE, tibi, surgas, tantos compesce furores.  
 Si quae forte manent veteris vestigia culpa.  
 Illa tuus tollet sanguis, tua gratia solvet.  
 Sic o speramus nec spes nos irrita fallet,  
 Confisus CHRISTO nunquam confusus abibit.

M. Joh. Lystenius Pastor  
 in Görzchen.

Distribuit Christus tria dum cruce claudit ocellos:  
 Sanguineum suum, corpus ut, ac animam.  
 In terram effudit perfossa carne cruorem,  
 Aëre aquae plagae pendula membra dedit,  
 At paradisiacae coelestis conditor aulae  
 Suscipiens animam dulce recondit ens.  
 Haec tria post paucas iterum coniunxit is ipse  
 Horas, surrexit Christus ut ex tumulo.  
 Haud secus et Christi miles Gustavus Adolphus  
 In tres is partes dividitur moriens.  
 Imbibit illius Germania fessa ruborem  
 Corporis in templum Suecia condit onus.  
 Spiritus in coelum coelesti a patre receptus  
 Qui dedit hunc, iterum quem dederat repetit  
 Conditione quidem tali cum venerit orbis  
 Ultimus ille dies ut reparentur ea,  
 Tum Generalis eum Dux et Salvator amice  
 Affatur: Domini iura capesse tui,  
 Serve bone, atque, mei mecum sint annuit olim  
 Ipse Pater, mecum semper habeto polum,  
 In coelis Christum cum iusto Gustav Adolpho  
 Qua videam felix approperato dies!

Ita vovet  
 David Schammeliuſ Eccles.  
 Lüzen: Diaconus.

Quisquis Alexandrum, Constantinum, Carolumque  
 Magnos proclamat carmine, vera refert.  
 Maior iis Gustavus erat, Rex maximus, unus  
 Prae reliquis pugnans vicit is ac obiit.  
 Quo corpus, sanguis, quo Spiritus exiit, illud  
 Charta pii Pauli docta docere potest.

Dresd. F. 1)  
 Zach. Döring.

1) Vermutlich Fecit.

Einen Helden wie ihn erzeugte noch niemals die Erde,  
und in der ganzen Welt lebte kein größerer Fürst.  
Plötzlich doch kam er ins Gleiten, und niemand konnte ihn halten,  
aus des Todes Schlund reißen mit aller Gewalt,  
nicht sein Stammbaum, die edle Gestalt, die Waffen des Mavors,  
nicht die jungfrische Kraft, nicht das echtfromme Herz.  
Ach über jenen für uns unseligen traurigen Hingang,  
Unheil brachte der Tod jenes Mannes für uns!  
Klaget und weinet, ihr Schweden, vergießet traurige Tränen,  
Du lieber Deutscher zugleich singe ein klagendes Lied.  
Klage und weine auch Du, geliebte Kirche des Heilands,  
denn Dein Rächer und Schutz starb und ließ Dich allein!  
Aber wie ihm im Leben Sieg nur immer gefolgt ist,  
trug er auch noch im Tod Lorbeer des Siegers davon.  
Drum, mein tapferes frommes Volk, verliere den Mut nicht,  
setze Dein ganzes Vertraun fest auf den ewigen Herrn.  
Dem es gefiel, im Tode des Königs die Feinde zu werfen,  
immer aus aller Gefahr weiß er zu retten gewiß.

Das glaubt  
Christoph Otto,  
Schulmeister in Lüßen.

König's Art ist der Sieg: zu siegen und müßte er sterben,  
Leben ist schändliche Last, wenn man es fliehend gewinnt.

Martin Franke.



Terra cui similem vix unquam protulit atque  
 Princeps haud toto maior in orbe fuit.  
 Hunc non stemma Patris, genus, aut praestantia formae,  
 Non aetas viridis, non pietatis amor,  
 Non Mavors, non arma valent servare labentem,  
 Nec gelidae ex mortis faucibus eripere.  
 Eheu discessum infaustum nobisque molestum,  
 Infelix nobis transitus ille fuit!  
 Plangite, vos Sueci, lachrymas effundite tristes,  
 Et tu Teuto simul, carmine plange necem.  
 Lugeat et plangat dilecta Ecclesia Christi  
 Relligionis enim tutor et ultor abest!  
 Ast cui viventi semper victoria cessit,  
 Hic et denatus laeta trophaea tulit.  
 Ergo non animum pia gens demitte, sed omnem  
 In Domino fixam spemque fidemque loca.  
 Morte pii Regis multos qui straverat hostes,  
 Novit is ex cunctis eripuisse malis.

Ita credit  
 Christoph Otto Scholae  
 Lüzen moderator.

Vincendi Regale genus, si morte triumphas;  
 Dedcus est vivum vertere terga fugae.

Mart. Francus.

WVstaf du König groß  
 Was trieb dich doch von fern  
 Warumb sagtu so keck  
 Vnd stritteft biß in Tod  
 Wolstu gewinnen ab  
 Ach du hetft / wie dein Feind /  
 Macht Widerwertigkeit  
 Daß du des Kriegens hie  
 O du hatft tausent weg  
 Mit Reputation  
 Die Liebe gegen uns /  
 Der Eyfer widr den Feind /  
 Zu sterben für das Wort /  
 Die aller Nation /

Adolff du thewer Held /  
 geschwind ins Lühnerfeld?  
 dein Leben da in die Hand /  
 der dir für Augen stand?  
 dem Keyser seine Cron?  
 gestanden weit davon.  
 dich denn so desperat /  
 in Teutschland wareft sat?  
 zu kehren wieder heim /  
 dein Schwerd zu stecken ein.  
 Die Lieb zu Gttes Wort  
 Die trieben dich so fort /  
 Vnd für die Brüder dein /  
 Vnd doch eins Glaubens seyn.

Es war wol noch was mehr /  
 Der Finger Gottes stark /  
 Vnd also konntest du  
 Da du wurdest gewar  
 Da kont dich halten nicht  
 Dein liebes einig Kind  
 Dein liebes Vaterland /  
 Dein lieben Vntherman /  
 Da kont auch kein Gefahr /  
 Kein Berg / Thal / Wasser / Meer /  
 Kein Feindes Macht und Troß /  
 Dich hievon schrecken ab /  
 Da kamstu her gar fern  
 Da der Vorfahren dein  
 Die Oder / vnd die Elb /  
 Die Donau / vnd der Lech /  
 Der grosse Düringer /  
 Vnd andre Flüz / Wäld / Berg /  
 Da schlugstu vnser Feind /  
 Da rettst du vnser Städ /  
 Da warest du allzeit  
 Bald suchtestu dem Feind  
 Offt wünschtestu auch wol  
 Zu sterben für vns all  
 Nun das ist auch geschehn /  
 Du aber hast dein Lieb  
 Denn niemand liebet mehr /  
 Für seine Freunde gibt:

Daß dich bewegen thet /  
 Drumb warstu fremdig stet.  
 daheim nicht ruhig seyn  
 Der Brüder Noth und Pein:  
 Dein herzgeliebt Gemahl /  
 dein lieben Freunde all /  
 dein herrlich Königreich /  
 vnd alles liebs zugleich:  
 kein Mangel / keine Noth /  
 kein Hiß / Frost / Hunger / Spot /  
 noch vnser Widerwill /  
 ach ist denn das nicht viel!  
 in vnser Teutschesland /  
 man niemals einen fand /  
 Die Saala / vnd der Meyn /  
 Die Iser / Pegnitz / Rhein /  
 der Speßhart / Ottenwald /  
 dich lerten können bald.  
 Da triebestu sie fort /  
 vnd namst ein ihre Ort /  
 selbst for mit an der Spiz /  
 zu brechen ab mit witz.  
 in solcher Occasion,  
 vnd die Religion.  
 Wiewols vns schmerzet sehr /  
 bewehret desto mehr:  
 als der sich selbst in Tod  
 Wolan belohn dirs Gott.

C. W.

ENDE.

# Übersicht.

	Seite
Einleitung . . . . .	5—6
Der Denkmalplan Ogenstjernes . . . . .	5
Der Schwedenstein . . . . .	5
Unmöglichkeit Lüzens, ein Denkmal zu setzen . . . . .	5
Stockmanns Blatt Papier und die Zusätze seiner Freunde . . . . .	6
Erster Hauptteil: Das Blatt Papier Stockmanns . . . . .	6—10
Beweggrund Stockmanns . . . . .	6
Stockmanns Leben . . . . .	7
Inhalt seines Blattes Papier . . . . .	9
Kritik . . . . .	9
Zweiter Hauptteil: Die Zusätze seiner Freunde . . . . .	10—24
Heustreu . . . . .	10—11
sein Leben . . . . .	10
sein Zusatz . . . . .	10
Kritik . . . . .	11
Lysfthenius . . . . .	11—15
sein Leben . . . . .	11
sein Zusatz . . . . .	14
Kritik . . . . .	14
Schammel . . . . .	15—16
sein Leben . . . . .	15
sein Zusatz . . . . .	15
Kritik . . . . .	16
Döring . . . . .	16—17
über Döring selbst . . . . .	16
sein Zusatz . . . . .	17
Kritik . . . . .	17
Otto . . . . .	17—18
sein Leben . . . . .	17
sein Zusatz . . . . .	18
Kritik . . . . .	18



Franke . . . . .	19
über Franke selbst . . . . .	19
sein Zusatz . . . . .	19
Kritik . . . . .	19
Wallenburg . . . . .	19—22
über Wallenburg selbst . . . . .	19
sein Zusatz . . . . .	20
Kritik . . . . .	21
Schluß: Würdigung des Gesamtwerkes . . . . .	22—24
Das Gesamtwerk deutsch und lateinisch . . . . .	25—36





3 0112 105468919

Paul Rugeb, Buchdruckerei, Dürrenberg a. S.